

## **APPEL D'OFFRES OUVERT SIMPLIFIÉ SUR OFFRES DES PRIX**

**N° 27/CS/2025**

### **EQUIPEMENT DES JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A L'ARRONDISSEMENT BETTANA PAR JEUX DE DIVERTISSEMENT POUR ENFANTS -COMMUNE DE SALE-**

#### **CAHIER DES PRESCRIPTIONS SPECIALES (CPS)**

Marché passé par appel d'offres ouvert simplifié sur offres de prix passé en application l'alinéa 1 du paragraphe 3-a de l'article 19 et paragraphe 1 de l'article 20 et l'article 148 du décret n°2-22-431 DU 15 chaabane 1444 (8 mars 2023) relatif aux marchés publics.

**Appel d'offre réservé aux petites et moyennes entreprises ; aux coopératives, aux unions de coopératives et aux auto-entrepreneur**

## **SOMMAIRE**

### **PREAMBULE DU CAHIER DES PRESCRIPTIONS SPECIALES**

#### **CHAPITRE I : CLAUSES ADMINISTRATIVES ET FINANCIERES**

ARTICLE1: OBJET DUMARCHE

ARTICLE 2 : CONSISTANCE DE L'EQUIPEMENT OBJET DU MARCHE

ARTICLE 3 : DOCUMENTS CONSTITUTIFS DU MARCHE

ARTICLE 4 : REFERENCE AUX TEXTES GENERAUX ET SPECIAUX APPLICABLES AU MARCHES

ARTICLE 5: VALIDITE ET DATE DE NOTIFICATION DE L'APPROBATION DU MARCHE

ARTICLE 6 PERSONNE INTERVENANT DANS LE PRESENT DU MARCHE

ARTICLE 7 : NANTISSEMENT

ARTICLE 8: ELECTION DU DOMICILE DU FOURNISSEUR

ARTICLE 9 : SOUS – TRAITANCE

ARTICLE 10: DELAI DE LIVRAISON OU DATE D'ACHEVEMENT

ARTICLE 11 : NATURE DES PRIX.

ARTICLE 12: CARACTERE DES PRIX

ARTICLE 13 : CAUTIONNEMENT PROVISoire ET CAUTIONNEMENT DEFINITIF

ARTICLE 14 : RETENUE DE GARANTIE

ARTICLE 15: ASSURANCES ET RESPONSABILITE

ARTICLE 16 : PROPRIETE INDUSTRIELLE, COMMERCIALE OU INTELLECTUELLE

ARTICLE 17: MODALITES ET CONDITIONS DE LIVRAISON

ARTICLE 18 : MODALITES DE REGLEMENT

ARTICLE 19: RECEPTIONS PROVISoire ET DEFINITIVE

ARTICLE 20: PENALITES POUR RETARD

ARTICLE 21 : CAS DE FORCE MAJEUR

ARTICLE 22 : FORMALITE D'ENREGISTREMENT

ARTICLE 23 : LUTTE CONTRE LA FRAUDE ET LA CORRUPTION

ARTICLE 24: RESILIATION DU MARCHE

ARTICLE 25 : REGLEMENT DES DIFFERENDS ET LITIGES

ARTICLE 26 : LES PERSONNES CHARGEES DE SUIVI DE L'EXECUTION DU MARCHE

#### **CHAPITRE II : CAHIER DES PRESCRIPTIONS TECHNIQUES ET BORDEREAU DES PRIX-DETAIL ESTIMATIF**

ARTICLE 27 : CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ET DESCRIPTIF DES PRIX

ARTICLE 28: BORDEREAU DES PRIX, DETAIL ESTIMATIF

**APPEL D'OFFRES OUVERT SIMPLIFIE SUR OFFRES DES PRIX**  
**N° 27/CS/2025**  
**EQUIPEMENT DES JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A L'ARRONDISSEMENT BETTANA**  
**PAR JEUX DE DIVERTISSEMENT POUR ENFANTS**  
**-COMMUNE DE SALE-**

**PRÉAMBULE DU CAHIER DES PRESCRIPTIONS SPÉCIALES**

Marché passé par appel d'offres ouvert simplifié sur offres de prix passé en application l'alinéa 1 du paragraphe 3-a de l'article 19 et paragraphe 1 de l'article 20 et l'article 148 du décret n°2-22-431 DU 15 chaabane 1444 (8 mars 2023) relatif aux marchés publics.

Entre les soussignés:

La Commune de Salé représentée par Monsieur le président de la commune de Salé

Désigné ci-après par "**maître d'ouvrage ou administration**",  
**D'UNE PART,**

**Et**

**1. Cas d'une personne morale**

M..... qualité .....

Agissant au nom et pour le compte de..... en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés.

Au capital social ..... Taxes Professionnelle n° .....

Registre de commerce de ..... Sous le n° .....

Affilié à la CNSS sous n° .....

IF n° ..... ICE n° .....

Tel : ..... Fax : ..... E-mail : .....

Faisant éléction de domicile au .....

Compte bancaire n° (RIB su 24 positions) .....

.....

ouvert auprès de .....

Désigné ci-après par le terme « **FOURNISSEUR** »

**D'AUTRE PART**

IL A ETE ARRETE ET CONVENU CE QUI SUIT

**APPEL D'OFFRES OUVERT SIMPLIFIE SUR OFFRES DES PRIX**  
**N° 27/CS/2025**  
**EQUIPEMENT DES JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A L'ARRONDISSEMENT BETTANA**  
**PAR JEUX DE DIVERTISSEMENT POUR ENFANTS**  
**-COMMUNE DE SALE-**

**PRÉAMBULE DU CAHIER DES PRESCRIPTIONS SPÉCIALES**

Marché passé par appel d'offres ouvert simplifié sur offres de prix passé en application l'alinéa 1 du paragraphe 3-a de l'article 19 et paragraphe 1 de l'article 20 et l'article 148 du décret n°2-22-431 DU 15 chaabane 1444 (8 mars 2023) relatif aux marchés publics.

Entre les soussignés:

La Commune de Salé représentée par Monsieur le président de la commune de Salé

Désigné ci-après par "**maître d'ouvrage ou administration**",  
**D'UNE PART,**

**Et**

**2. Cas de personne physique**

M .....

Agissant en son nom et pour son propre compte.

Registre de commerce de ..... sous le n° .....

Taxes Professionnelle n° ..... Affilié à la CNSS sous n° .....

IF n° ..... ICE n° .....

Faisant éléction de domicile au

.....

Compte bancaire RIB (24 positions).....

ouvert auprès de.....

Désigné ci-après par le terme «**FOURNISSEUR**»

**D'AUTRE PART,**

**IL A ETE ARRETE ET CONVENU CE QUI SUIV**

**APPEL D'OFFRES OUVERT SIMPLIFIE SUR OFFRES DES PRIX**  
**N° 27/CS/2025**  
**EQUIPEMENT DES JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A L'ARRONDISSEMENT BETTANA**  
**PAR JEUX DE DIVERTISSEMENT POUR ENFANTS**  
**-COMMUNE DE SALE-**

**PRÉAMBULE DU CAHIER DES PRESCRIPTIONS SPÉCIALES**

Marché passé par appel d'offres ouvert simplifié sur offres de prix passé en application l'alinéa 1 du paragraphe 3-a de l'article 19 et paragraphe 1 de l'article 20 et l'article 148 du décret n°2-22-431 DU 15 chaabane 1444 (8 mars 2023) relatif aux marchés publics.

Entre les soussignés:

La Commune de Salé représentée par Monsieur le président de la commune de Salé

Désigné ci-après par "**maître d'ouvrage ou administration**",  
**D'UNE PART,**

Et

**3. Cas d'un groupement**

Les membres du groupement constitué aux termes de la convention ..... soussigné :

**- Membre 1 :**

M ..... qualité .....

Agissant au nom et pour le compte de ..... en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés.

Au capital social ..... Taxes Professionnelle n° ..... Registre de commerce de ..... sous le n° .....

Affilié à la CNSS sous n° ..... IF n° ..... ICE n° .....

Faisant éléction de domicile au .....

Compte bancaire RIB (24 positions) .....

ouvert auprès de .....

**- Membre 2 :**

(Servir les renseignements le concernant)

**- Membre n :**

- .....

- .....

Nous nous obligeons (conjointement ou solidairement, selon la nature du groupement) ayant

M..... (prénom, nom et qualité) en tant que mandataire du groupement et coordonnateur de la réalisation des fournitures, ayant un compte bancaire commun RIB (24 positions) .....

Ouvert auprès de .....

Désigné ci-après par le terme « **FOURNISSEUR** »

**D'AUTRE PART,**

**IL A ÉTÉ ARRÊTÉ ET CONVENU CE QUI SUIT**

## **CHAPITRE PREMIER:**

### **CLAUSES ADMINISTRATIVES ET FINANCIERES**

#### **ARTICLE1: OBJET DU MARCHE**

Le présent appel d'offres a pour objet L'EQUIPEMENT DES JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A L'ARRONDISSEMENT BETTANA PAR JEUX DE DIVERTISSEMENT POUR ENFANTS « COMMUNE DE SALE »

#### **ARTICLE2: CONSISTANCE DE L'EQUIPEMENT OBJET DU MARCHE**

L'équipement du présent marché consistent sur :

- Fourniture et pose d'une structure air de jeux
- Fourniture et pose des jeux de toboggans

#### **ARTICLE 3 : DOCUMENTS CONSTITUTIFS DU MARCHE**

1. L'acte d'engagement ;
2. Le présent cahier des prescriptions spéciales ;
3. Le bordereau des prix et détail estimatif ;
4. le cahier de clauses administratives générales applicables aux marches de travaux exécutés pour le compte de l'état (CCAG-T) approuvé par le décret n° 2-14-394 du 6 chaabane 1437 (13 mai 2016)

En cas de discordance ou de contradiction entre les documents constitutifs du marché, autres que se rapportant à l'offre financière tel que décrit par le décret précité n°2-22-341, ceux-ci prévalent dans l'ordre où ils sont énumérés ci-dessus.

#### **ARTICLE 4 : REFERENCE AUX TEXTES GENERAUX ET SPECIAUX APPLICABLES AU MARCHES**

Le titulaire du marché est soumis aux dispositions notamment des textes suivants :

- le décret n° 2-22-431 du 15 chaabane 1444 (8 mars 2023 ) relatif aux marches publics
- Dahir n°1-15-85 du 20 Ramadan 1436 (7 Juillet 2015) pris pour application de la loi Organique n°113.14 relative aux communes.
- Dahir n°1-56-211 du 11 décembre 1956 relatifs aux garanties pécuniaires des soumissionnaires et adjudicataires des marchés publics.
- La Circulaire N° 72/CAB du 26 novembre 1992 d'application du DAHIR n° 1-56-211 du 8 Joumada I 1376 (11 Décembre 1956) relative aux garanties pécuniaires exigées des soumissionnaires et adjudicataires de marchés publics ;
- La loi 53.00 relative à la charte des petites et moyennes entreprises applicable au dahir charif n° 1-02-188 du 12 joumada I 1423 (23-07-2002) ;
- Le décret n° 2.86.99 du 14 MARS pour l'application de la loi n° 30.85 relative à la T.V.A ;
- Décret N°2-14-394 du 6 chaabane 1437 (13 mai 2016) approuvent le cahier de clauses administratives générales applicables des travaux.

- l'arrête du ministre délègue auprès du ministre de l'économie et des finances charge du budget N° 1692-23 du 23 juin 2023 relatif à la dématérialisation des procédures des documents et des pièces relatifs aux marches
  - Décret n° 2-19-184 du 19 chaabane 1440 (25 avril 2019) modifiant et complétant le décret n° 2-16-344 du 17 chaoual 1437 (22 juillet 2016) fixant les délais de paiement et les intérêts moratoires relatifs aux commandes publiques;
  - La loi n 112.13 du 29 rabii II 1436 (19 février 2015) relative au nantissement des marchés publics.
  - Décret n° 1.17.451 en date du 23 Novembre 2017 relatif à la comptabilité publique des communes et des établissements de coopération entre les communes.
  - Les textes officiels réglementant les salaires et la main d'œuvre ;
- Les textes mentionnés ne sont pas exhaustifs, et que le marché reste soumis à l'ensemble des lois et règlements en vigueur relatives aux marchés publics.**

#### **ARTICLE 5: VALIDITE ET DATE DE NOTIFICATION DE L'APPROBATION DU MARCHE**

L'approbation du marché doit être notifiée à l'attributaire dans un délai maximum de soixante jours à compter de la date d'ouverture des plis.

Lorsque le délai de validité des offres est prorogé conformément aux dispositions de l'article 36 du présent décret, le délai de notification de l'approbation visé au premier alinéa ci-dessus est prorogé d'une période supplémentaire qui ne peut dépasser la période de prorogation de validité des offres fixée par le maître d'ouvrage et acceptée par les concurrents.

Sans préjudice des dispositions de l'article 36 du présent décret, le maître d'ouvrage peut, le cas échéant, demander à l'attributaire, de proroger la validité de son offre d'une durée supplémentaire ne dépassant pas trente jours. A cet effet, il lui fixe une date limite pour faire connaître sa réponse. Cette demande doit être adressée à l'attributaire, avant l'expiration du délai de validité, par voie recommandée avec accusé de réception.

L'attributaire, dûment saisi, doit faire connaître sa réponse, par tout moyen pouvant donner date certaine, avant l'expiration de la date limite qui lui est impartie par le maître d'ouvrage.

Si l'attributaire accepte le nouveau délai proposé, il reste engagé vis-à-vis du maître d'ouvrage pendant ce nouveau délai.

Si l'attributaire ne donne pas son accord à la demande de prorogation du délai de validité de son offre ou s'il ne répond pas dans le délai qui lui est imparti par le maître d'ouvrage, mainlevée lui est donnée de son cautionnement provisoire au plus tard quarante-huit heures à compter de la date de réception de la réponse de l'attributaire ou à l'expiration du délai qui lui est imparti. Dans ce cas, il est procédé à l'annulation de la procédure.

En cas d'absence de notification de l'approbation du marché durant le délai imparti, du marché prorogé le cas échéant, le maître d'ouvrage établit un rapport explicitant les raisons qui ont conduit à la non-approbation ou à la non-notification du marché. Ce rapport est versé dans le dossier du marché.

#### **ARTICLE 6 PERSONNE INTERVENANT DANS LE PRESENT DU MARCHE**

Le président de la commune de Salé en tant que maitre d'ouvrage.

## **ARTICLE 7 : NANTISSEMENT**

Dans l'éventualité d'une affectation en nantissement, il sera fait application des dispositions de la loi n° 112-13 relative au nantissement des marchés publics promulguée par le dahir n° 1-15-05 du 29 rabii II (19 février 2015), étant précisé que :

La liquidation des sommes dues par le maître d'ouvrage en exécution du marché sera opérée par les soins du président de la commune de salé.

Au cours de l'exécution du marché, les documents cités à l'article 8 de la loi n°112-13 peuvent être requis du maître d'ouvrage, par le titulaire du marché ou le bénéficiaire du nantissement ou de la subrogation, et sont établis sous sa responsabilité.

Lesdits documents sont transmis directement à la partie bénéficiaire du nantissement avec communication d'une copie au titulaire du marché, dans les conditions prévues par l'article 8 de la loi n° 112-13.

Les paiements prévus au marché seront effectués par monsieur le trésorier préfectoral de la ville de salé seul qualifié pour recevoir les significations des créanciers du titulaire du marché.

Le maître d'ouvrage remet au titulaire du marché une copie du marché portant la mention « exemplaire unique » dûment signé et indiquant que ladite copie est délivrée en exemplaire unique destiné à former titre pour le nantissement du marché.

## **ARTICLE 8 : ELECTION DU DOMICILE DU FOURNISSEUR**

Conformément à l'article 20 du CCAG-T, le fournisseur est tenu d'élire domicile au Maroc qu'il doit indiquer obligatoirement dans l'acte d'engagement ou le faire connaître au maître d'ouvrage dans le délai de quinze jours (15 jours) à partir de la notification, qui lui est faite, de l'approbation de son marché. Faute par lui d'avoir satisfait à cette obligation, toutes les notifications qui se rapportent au marché sont valables lorsqu'elles ont été faites au siège de l'entreprise dont l'adresse est indiquée dans le cahier des prescriptions spéciales.

En cas de changement de domicile, le fournisseur est tenu d'aviser la Commune par lettre recommandée avec accusé de réception, dans les 15 jours suivants la date d'intervention de ce changement.

## **ARTICLE 9 : SOUS-TRAITANCE**

Si le fournisseur envisage de sous-traiter une partie du marché, il doit notifier au maître d'ouvrage :



- l'identité, la raison ou la dénomination sociale, et l'adresse des sous- traitants ;
- le dossier administratif des sous-traitants ;

Les certificats de qualification relatifs à la nature des travaux à sous-traiter lorsqu'ils existent ainsi que les références techniques et financières ;

- la nature des prestations et le montant des prestations qu'il envisage de sous- traiter;
- le pourcentage desdites prestations par rapport au montant du marché ;

Une copie certifiée conforme du contrat de sous-traitance.

Les sous-traitants doivent satisfaire aux conditions requises des concurrents conformément à l'article 27 du Décret n°2-22-431 du 08 Mars 2023 relatif aux marchés publics.

Le titulaire du marché est tenu de présenter au MO les documents justifiant le paiement, par ses soins, des sommes dues au sous –traitant au fur à mesure de l'exécution des prestations sous–traitées.

Le titulaire est tenu de délivrer au sous-traitant à sa demande une attestation de bonne exécution des prestations sous-traitées.

La sous- traitance ne peut en aucun cas dépasser cinquante pour cent (50%) du montant du marché ni porter sur le lot ou le corps d'état principal du marché.

Les prestations énumérées ci-après ne peuvent faire l'objet de sous-traitance :

- **Fourniture et pose d'une structure air de jeux**

#### **ARTICLE 10: DELAI DE LIVRAISON OU DATE D'ACHEVEMENT**

Le fournisseur devra livrer les fournitures désignées en objet dans un délai de 01 mois

Le délai de livraison court à partir de la date prévue par l'ordre de service prescrivant le commencement de la livraison des fournitures.

Ce délai s'applique à l'achèvement de la livraison de la totalité des fournitures incombant au titulaire.

Toutes les prolongations et diminutions du délai d'exécution doivent être précisées selon les dispositions de l'article 8 du CCAG-Travaux

#### **ARTICLE 11 : NATURE DES PRIX**

Le présent marché est à prix unitaires.

Les sommes dues au titulaire du marché sont calculées par application des prix unitaires portés au bordereau des prix-détail estimatif, joint au présent cahier des prescriptions spéciales, aux quantités réellement exécutées conformément au marché.

Les prix du marché sont réputés comprendre toutes les dépenses résultant de la livraison des fournitures y compris tous les droits, impôts, taxes, frais généraux, faux frais et assurer au fournisseur une marge pour bénéfices et risques et d'une façon générale toutes les dépenses qui sont la conséquence nécessaire et directe de la livraison des fournitures.

#### **ARTICLE 12 : CARACTERE DES PRIX**

Les prix du marché sont fermes et non réversibles et ils sont établis en dirhams marocains, conformément aux dispositions de l'article 15 du décret n°2-22-431 précité, comprennent le bénéfice ainsi que tous droits, taxes, frais généraux, faux frais et d'une façon générale toutes les dépenses qui sont la conséquence nécessaire et directe de la prestation objet du marché jusqu'au lieu d'exécution de ladite prestation.

#### **ARTICLE 13 : CAUTIONNEMENT PROVISOIRE ET CAUTIONNEMENT DEFINITIF**

Le montant du cautionnement provisoire est fixé à **6000.00 Dirhams** (Six mille dirhams). Elle sera restituée aux candidats après le jugement de la commission de l'ouverture des plis. Pour l'attributaire, elle lui sera restituée dès réception de la caution définitive.

Le montant du cautionnement définitif est fixé à trois pour cent (3%) du montant initial du marché arrondi au dirham supérieur.

Le cautionnement définitif doit être constitué dans les vingt (20) jours qui suivent la notification de l'approbation du marché. Il reste affecté à la garantie des engagements contractuels du fournisseur jusqu'à la réception définitive des travaux.

Les cautionnements peuvent être remplacés par des cautions personnelles et solidaires.

Les cautions personnelles et solidaires doivent être choisies parmi les établissements agréés à cet effet conformément à la législation en vigueur.

Le cautionnement définitif sera restitué ou la caution qui le remplace est libérée à la suite d'une mainlevée délivrée par le maître d'ouvrage conformément aux dispositions de l'article 19 du CCAG TRAVAUX .

Le cautionnement provisoire reste acquis dans les cas suivants :

- si l'offre du concurrent est écartée conformément au paragraphe 4 de l'article 43 du décret précité ;
- si le concurrent retire son offre pendant le délai de validité des offres prévu à l'article 36 du décret précité;
- si l'attributaire refuse de signer le marché ;

- si le titulaire refuse de recevoir l'approbation du marché qui lui est notifiée dans le délai fixé par l'article 142 du décret précité.

-si le fournisseur ne constitue pas le cautionnement définitif dans le délai prévu au paragraphe 4 du présent article

#### **ARTICLE 14 : RETENUE DE GARANTIE**

Aucune retenue de garantie ne sera prélevée sur les acomptes payés au fournisseur.

#### **ARTICLE 15: ASSURANCES ET RESPONSABILITE**

Le fournisseur doit adresser au maître d'ouvrage, avant tout commencement de réalisation des fournitures, les attestations d'assurance qu'il doit souscrire et qui doivent couvrir tous les risques inhérents à la réalisation du marché, et ce conformément aux dispositions de l'article 25 du CCAG-Travaux.

Le fournisseur doit informer le maître d'ouvrage de toute modification ou résiliation concernant les polices d'assurances prévues par le présent article sous peine de l'application des mesures coercitives prévues par le CCAG-T.

#### **ARTICLE 16: PROPRIETE INDUSTRIELLE, COMMERCIALE OU INTELLECTUELLE**

Le fournisseur garantit formellement le maître d'ouvrage contre toutes les revendications des tiers concernant les brevets d'invention relatifs aux procédés et moyens utilisés, marques de fabrique, de commerce et de service.

Il appartient au fournisseur le cas échéant, d'obtenir les cessions, licence d'exploitation ou autorisation nécessaires et de supporter la charge des frais et redevances y afférentes.

#### **ARTICLE 17: MODALITES ET CONDITIONS DE LIVRAISON**

##### **1-Modalités de livraison**

La livraison de l'équipement objet du présent marché doit être réalisée par les moyens propres du titulaire du marché aux JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A BETTANA.

Toute livraison de l'équipement doit s'effectuer pendant les jours ouvrables et en dehors des jours fériés et dans tous les cas selon un programme préétabli par le fournisseur et accepté par le maître d'ouvrage.

L'équipement livré par le fournisseur doit être accompagnées d'un bon de livraison établit en quatre exemplaires ce bon doit indiquer :

1-la date de livraison

2-la référence au marché

3-l'identification du fournisseur

4- l'identification de l'équipement livré (n° du marché, n° de l'article, désignation et caractéristique , quantité livrées .....etc.)

## **2-Conditions de livraison**

La livraison de l'équipement s'effectue aux JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A BETTANA.

En présence des représentants dûment habilités du maître d'ouvrage et du fournisseur

Lorsque des contrôles préliminaires laissent apparaître des discordances entre l'équipement indiquées dans le marché et celles effectivement livrées, la livraison est refusée par le maître d'ouvrage et le titulaire est saisi immédiatement, par écrit, pour procéder aux modifications nécessaires à la correction des anomalies constatées, ou, le cas échéant, pourvoir au remplacement des articles du bordereau non-conformes.

Le retard engendré par le remplacement ou la correction de l'équipement jugé non conforme par le maître d'ouvrage sera imputable au fournisseur et la non réception par le maître d'ouvrage ne justifie pas, par lui-même, l'octroi d'une prolongation du délai contractuel.

Après correction des défauts et anomalies constatés, ou remplacement de l'équipement refusé, le maître d'ouvrage procède à nouveau aux mêmes opérations de vérification et de contrôle.

### **ARTICLE 18 : MODALITES DE REGLEMENT**

Le règlement du marché sera effectué sur la base des décomptes en application des prix du bordereau des prix – détail estimatif aux quantités réellement livrées, déduction faite de la retenue de garantie et l'application des pénalités de retard, le cas échéant ,et ceci en application des dispositions des articles du décret n° 2-19-184 du 25 avril 2019 - 19 chaabane 1440 ; B.O. n° 6836 du 5 décembre 2019) fixant les délais de paiement, les conditions et les modalités d'octroi d'intérêts moratoires en cas de retard dans le paiement des sommes dues aux titulaires des commandes publiques modifiant et complétant le Décret n° 2-16-344 du 17 chaoual 1437 fixant les délais de paiement et les intérêts moratoires relatifs aux commandes publiques. (B.O. n° 6488 du 4 août 2016).

Les décomptes doivent être déposés électroniquement sur la plateforme "GID fournisseurs" conformément aux dispositions du décret n°2-19-184 modifiant et complétant le décret n°2-16-344 fixant les délais de paiement et des intérêts moratoires relatifs aux commandes publiques.

Sur ordre du maître d'ouvrage, les sommes dues au fournisseur seront versées au Compte bancaire indiqué au préambule du CPS (RIB 24 chiffres)..... ouvert auprès de.....

#### **ARTICLE 19: RECEPTIONS PROVISoire ET DEFINITIVE**

Le maître d'ouvrage s'assure, en présence du fournisseur ou de son représentant, de la conformité des fournitures aux spécifications techniques du marché.

Les fournitures livrées, sont soumises à des vérifications destinées à constater la conformité à tous égards des fournitures livrées avec le descriptif des fournitures indiquées sur le bordereau des prix détail estimatif.

A l'issue de ces opérations le maître d'ouvrage prononcera la réception provisoire et la réception définitive.

Les opérations sus mentionnées sont sanctionnées, selon le cas, par un procès verbal de réception provisoire et définitive signé par les membres de la commission de réception désignée à cet effet par le maître d'ouvrage et en présence du fournisseur.

#### **ARTICLE 20: PENALITES POUR RETARD**

A défaut d'avoir réalisé la livraison des fournitures dans les délais prescrits, il sera appliqué au fournisseur une pénalité par jour calendaire de retard de 1‰ (un pour mille) du montant initial du marché.

Cette pénalité sera appliquée de plein droit et sans mise en demeure sur toutes les sommes dues au fournisseur.

L'application de ces pénalités ne libère en rien le fournisseur de l'ensemble des autres obligations et responsabilités qu'il aura souscrites au titre du présent marché.

Toutefois, le montant cumulé de ces pénalités est plafonné à 8 % du montant initial du marché.

Lorsque le plafond des pénalités est atteint, l'autorité compétente est en droit de résilier le marché après mise en demeure préalable et sans préjudice de l'application des mesures coercitives conformément aux dispositions de l'article 79 du CCAG –Travaux.

#### **ARTICLE 21 : CAS DE FORCE MAJEUR**

Conformément aux prescriptions de l'article 47 du CCAG-T et notamment son paragraphe 2, les seuils des intempéries qui sont réputés constituer un événement de force majeure sont définis comme suit :

La neige : 30cm

La pluie : 60 mm

Le vent : 60 Km/h

Le séisme : 5 degrés sur l'échelle de Richter

#### **ARTICLE 22 : FORMALITE D'ENREGISTREMENT**

Les formalités d'enregistrement, telles qu'elles résultent des lois et règlements en vigueur, sont à la charge du titulaire.

#### **ARTICLE 23 : LUTTE CONTRE LA FRAUDE ET LA CORRUPTION**

Il sera fait application des articles 28 et 162 du décret n° 2-22-431 relatif aux marchés publics.

Le fournisseur ne doit pas recourir par lui-même ou par personne interposée à des pratiques de fraude ou de corruption des personnes qui interviennent, à quelque titre que ce soit, dans les différentes procédures de passation, de gestion et d'exécution du marché.

Le fournisseur ne doit pas faire, par lui-même ou par personne interposée, des promesses, des dons ou des présents en vue d'influer sur les différentes procédures de conclusion d'un marché et lors des étapes de son exécution.

Les dispositions du présent article s'appliquent à l'ensemble des intervenants dans l'exécution du présent marché.

#### **ARTICLE 24: RESILIATION DU MARCHÉ**

La résiliation du marché peut être prononcée dans les conditions et modalités prévues par l'article 152 du décret n° 2-22-431 relatif aux marchés publics celles prévues aux articles 28,33,40, 47,48,49,50,51,52,54,58,65,67,70,79 et 80 du CCAG- travaux.

La résiliation du marché ne fera pas obstacle à la mise en œuvre de l'action civile ou pénale qui pourrait être intentée au titulaire du marché en raison de ses fautes ou infractions.

Pour les groupements, en cas de défaillance, de décès, de liquidation judiciaire, de redressement judiciaire, sans autorisation de continuer l'activité, ou de faute grave de l'un ou plusieurs membres du groupement, ceux-ci peuvent être exclus du marché suivant les procédures de résiliation du marché.

Dans ce cas, un avenant est passé pour fixer les conditions de la poursuite de l'exécution du marché par les membres restants du groupement éventuellement complété par de nouveaux membres en cas de nécessité de combler le manque de compétences dûment constaté après l'exclusion de certains membres du groupement.

#### **ARTICLE 25 : REGLEMENT DES DIFFERENDS ET LITIGES**

Si, en cours d'exécution du marché, des difficultés, différends ou litiges surviennent avec le maître d'ouvrage et le fournisseur, ceux-ci s'engagent à les régler dans le cadre des stipulations des articles 81 ,82,83et 84 du CCAG-Travaux.

Lorsque ces litiges ne sont pas réglés conformément aux dispositions des articles précités, ils sont soumis aux tribunaux compétents.

#### **ARTICLE 26 : LES PERSONNES CHARGEES DE SUIVI DE L'EXECUTION DU MARCHE**

- Le chef de division des travaux et d'aménagement urbain
- Le chef des espaces verts

## **CHAPITRE II**

### **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

#### **DIFINITIONS DES PRIX**

#### **BORDEREAU DES PRIX – DETAIL ESTIMATIF**



## **ARTICLE 27 : Prescriptions spéciales pour les jeux d'enfants**

Tous les matériaux entrant dans la fabrication des installations de jeux d'enfants seront de qualité supérieure. Les matériaux, peintures et finitions seront étudiés d'une manière exhaustive pour pouvoir assurer la sécurité et la durabilité avec la moindre maintenance. La pose et fixation sur le sol doit se faire sur un massif en béton compatible au volume et l'utilisation des jeux d'enfants, ce béton doit être dosé à 350kg/m<sup>3</sup> ciment CPJ 45. L'entrepreneur est réputé de présenter des fiches techniques pour chaque structure de jeux pour approbation par l'administration.

### **Bois de pin laminé et massif :**

Matériel composé de lames de bois massif collé entre elles. Il se distingue par ses qualités esthétiques, physico-mécaniques et par sa durabilité. Permet la production de multiples éléments structurels avec des formes, et des fonctionnalités différentes. Matériel très résistant, avec une grande durabilité et légèreté structurelle, ce qui lui vaut sa faible maintenance. Imperméable à l'humidité, idéal pour l'utilisation dans les espaces à l'air libre. Finition du matériel avec traitement autoclave qui le protège contre les champignons, les insectes et les termites. Dans certains cas, on rajoute par la suite une couche protectrice de lasure à l'eau qui imperméabilise, embellit et protège contre les UV. La préservation niveau B du bois implique un traitement conforme à la pénétration niveau P5 selon la normative EN 351-1 (pénétration dans l'aubier 6 mm latérale et 50 mm axiale) et une rétention du produit préservatif conformément à l'agrément émis par le Conseil Nordique pour la Préservation du bois (NWPC- Nordic Wood Preservation Council).

Le bois de pin suédois traité en autoclave est utilisé comme matériel pour les poteaux et structures de jeux infantiles Polyvalence architecturale et constructive adaptée aussi bien aux intérieures comme les extérieures.

La matière première employée dans la fabrication provient des bois gérés de façon durable selon le PEFC. Le coût énergétique de sa transformation est très faible, vu que le matériel employé et les déchets générés sont recyclables.

### **Contreplaqué**

Se compose de lamelles de bois collées entre elles, avec des résines phénoliques. Il s'agit d'un matériel de diverses utilisations, escaliers, plateformes, sièges balançoires, toit des jeux... Haute résistance à la flexion, ce qui signifie que c'est un matériel robuste et durable, Résistant aux intempéries et aux environnements humides grâce à son film de protection anti-humidité. Collage : résine phénolique résistante aux intempéries, conformément avec la norme EN 314-2/classe 3 pour l'extérieur.

Superficie : Face : revêtement de résine phénolique, avec dessin de filet, de couleur marron (RAL8017). Contre face : lisse avec film de protection anti-humidité.

Protection des bords : avec peinture acrylique.

Caractéristiques du stratifié : Rolling-test- essai de roulement (valeurs moyennes pour panneaux base SS 923502/300KG): bouleau 1750 cycles +/- 35%.

Taber abrasion- résistance à l'usure (DIN53799) : 380, 450, 570 pour revêtement de 145,167, 220g/m<sup>2</sup>. Taux d'humidité 8%-10%.

Le contreplaqué est fabriqué en Europe selon les principes de durabilité les plus strictes. Proviens de sources légales qui répondent à toutes les normes en vigueur, incluant le règlement Européen du Bois (EUTR).

## **Polyéthylène**

C'est un polymère synthétique thermoplastique appelé aussi PEHD (polyéthylène de haute densité) car il présente les meilleures propriétés mécaniques (rigidité, dureté, résistance à la tension, chimique et thermique) par rapport à celui de basse densité. Excellente résistance à l'impact, l'abrasion et à l'usure. Présente difficulté pour peindre ou coller dessus, pour cela il est idéal pour les produits anti-vandalisme. C'est un matériel résistant aux basses températures, imperméable et non toxique. Ces propriétés le rendent adapté pour l'utilisation dans les produits pour enfants et les éléments dans les espaces publics. 100 % recyclable et de qualité. Le polyéthylène utilisé est conforme aux standards de qualité les plus élevés avec certification ISO 9001 : 2008. De plus, il dispose de la certification ISO 14001 : 2004 prouvant l'utilisation d'un système de gestion de l'environnement lors de sa fabrication.

Il est de haute densité d'épaisseur 13 et 19 mm d'une ou trois couches avec finition lisse et bicolor. Le polyéthylène formé de 3 couches est composé de la couche centrale de différente couleur pour distinguer les détails gravés sur chaque panneau.

## **Acier galvaniser**

La galvanisation est un processus pour recouvrir les pièces terminées d'acier à travers son immersion en zinc fondu à 450°C.

Le principal objectif est d'éviter l'oxydation et la corrosion que l'humidité et la contamination environnementale peut occasionner sur l'acier. Durée et protection intégrale des pièces (intérieure et extérieure). Barrière physique – le recouvrement lui offre une meilleure dureté et résistance.

Auto adaptation – face aux rayures superficielles, un colmatage est produit par réaction chimique de la surface endommagée.

- Galvanisé : bain de zinc fondu avec une pureté de 99.9%.
- Température du travail : 450°C.
- Temps d'immersion : 6 -12 minutes.
- Processus postérieur : refroidi à l'eau d'osmose.

## **Acier inoxydable**

- Il s'agit d'un alliage qui contient un minimum de 11% de chrome. Sa principale caractéristique est la résistance aux attaques corrosives et à l'oxydation. Cette propriété est fournie par un film superficiel d'oxygène absorbé. Le revêtement est reconstruit lorsqu'il est endommagé, l'acier fournit une protection permanente. Présents d'excellentes propriétés mécaniques en comparaison avec d'autres matériaux.
- Sa bonne ductilité, élasticité et dureté combinés avec sa résistance à l'usure

permettent d'utiliser l'acier inoxydable comme matériel adapté pour une multitude de composants.

- Il est résistant au feu, la corrosion et l'oxydation, ce qui rend l'acier inoxydable parfait pour les produits exposés aux intempéries
- C'est le matériel vert par excellence, totalement recyclable sans générer de résidus indésirables. L'acier inoxydable que nous utilisons est conforme avec la certification du registre de qualité selon la normative UNE-EN-ISO-9001 :2008.

### **Autres composants**

#### **Ressorts**

Les ressorts utilisés dans nos bascules sont fabriqués en acier galvanisé et peint en poudre de polyester. Grâce aux propriétés du traitement de galvanisation, les ressorts sont résistants aux intempéries et aux UV.

#### **Rotules**

Le matériel employé pour la fabrication des rotules pour les balançoires est l'acier inoxydable. De plus est conforme avec la norme européenne EN 1176 concernant « Equipement dans les aires de jeu ».

#### **Cordes et joints**

Cordes type « Herkule » Ø 16 mm de 6 tresses de PPM (polypropylène) avec cœur en acier galvanisé tressé. Les joints sont fabriqués en nylon.

#### **Chaines**

DIN-766, en acier galvanisé pour éviter l'oxydation et la corrosion que peut produire l'environnements externes.

#### **Toboggans**

Fabriqués en superficie continue, une seule pièce. De polyéthylène, avec technologie RTM, les deux faces sont lisses, bords arrondis pour une sécurité totale.

Sièges de balançoire, Fabriqués en EPDM (caoutchouc) renforcé avec plaque d'aluminium à intérieur.

Bouchons, poignets, repose-pieds.... Fabriqué en nylon pour sa grande résistance mécanique, dureté, rigidité et résistance à l'usure

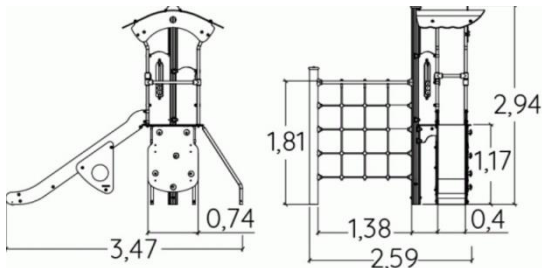
#### **Visserie**

Toute la visserie utilisée est fabriquée en acier galvanisé. Elle se distingue par sa solidité dans l'assemblage ainsi que sa résistance à l'usure et la corrosion produite dans les lieux en plein air.

### **ARTICLE 28 : CONSISTANCE ET DÉFINITION DES PRIX**

#### **Prix n°1 : Fourniture et pose d'une structure air de jeux.**

Ce prix rémunère la fourniture, montage et fixation d'une structure air de jeux pour enfants composée de ;



#### Données du produit.

- Longueur 347 cm.
- Largeur 259 cm.
- Hauteur totale 294 cm.
- Groupe d'Age 3-10 année
- Nombre d'utilisateurs 15 enfants.
- Zone de sécurité 28.5 m2.
- Conformément à la norme en 1176-1 :2017.
- L'équipement dispose d'un certificat TUV à fournir avec la fiche technique de produit.

#### Spécification du produit.

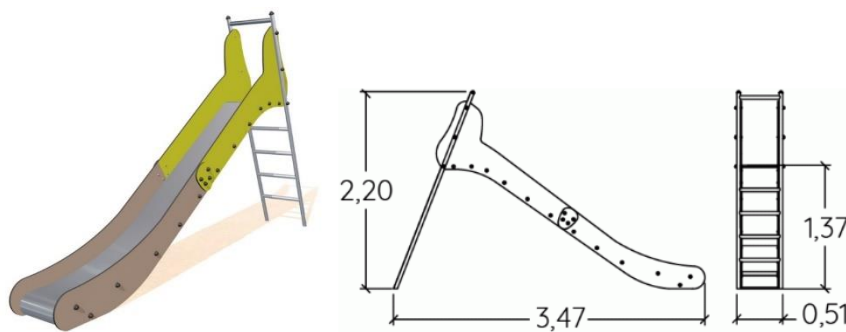
- Les plaques colorées sont élaborées à partir d'un matériau compact d'une épaisseur de 13 mm. Composé de 70 % de fibres de bois tendre et de 30 % de résine thermodurcissable, celui-ci présente une excellente résistance aux intempéries (soleil, pluie, humidité...). Les faces colorées sont traitées à base de résines acryliques polyuréthanes pigmentées, ce qui lui assure une bonne tenue aux UV et aux dégradations.
- Les planchers et murs d'escalade sont usinés dans des panneaux compact structurés et antidérapants et ont une épaisseur de 12,5 mm.
- Les poteaux carrés 95 x 95 mm et de diamètre 125 mm sont en acier galvanisé peint, garantissant la longévité et la robustesse des jeux dans le temps.
- Le toit est en plaque de polyéthylène d'épaisseur 10 mm.
- Les tubes sont en acier inoxydable de Ø 40 mm ép. 2 mm, garantissant la longévité et la robustesse des jeux.

- Les éléments de cordage sont réalisés avec du câble acier galvanisé recouvert de polyester.
- Des sphères en polyamide injecté assurent la liaison et le maintien des câbles.
- La glissière des toboggans est en acier inoxydable 304 de 2 mm d'épaisseur, cintré, plié et roulé d'une même pièce.
- Les prises d'escalade sont en polypropylène. Elles sont non toxiques, ininflammables et résistantes aux chocs et aux UV.
- Les fixations en acier inoxydable sont protégées par des capsules anti-vandalisme.

Ouvrage payé à l'unité..... Au prix **N°1**

### **Prix n°2 : Fourniture et pose des jeux de toboggans.**

Ce prix rémunère la fourniture, montage et fixation jeux toboggans pour enfants composée de ;



#### **Données du produit.**

- Longueur 347 cm.
- Largeur 51 cm.
- Hauteur totale 220 cm.
- Groupe d'Age 3-10 année
- Nombre d'utilisateurs 6 enfants.
- Zone de sécurité 15 m2.
- Hauteur de chute libre 137 cm .
- Conformément à la norme en 1176-1 :2017.
- L'équipement dispose d'un certificat TUV à fournir avec la fiche technique de produit.
- Spécification du produit.
- La glissière et le plancher des toboggans sont en acier inoxydable de 2 mm d'épaisseur, cintré, plié et roulé d'une même pièce.

- Les flancs sont constitués de plaques colorées élaborées à partir d'un matériau compact (HPL), d'une épaisseur de 13 mm. Matériau robuste, il présente une excellente résistance aux intempéries et au vandalisme.
- Les barreaux de l'échelle sont en acier inoxydable de Ø 40 mm garantissant la longévité et l'esthétique du jeu au fil des années.
- Les fixations en acier inoxydable sont protégées par des capsules anti vandalisme en polyamide.

**Ouvrage payé à l'unité..... Au prix N°2**



**APPEL D'OFFRES OUVERT SIMPLIFIE SUR OFFRES DES PRIX**  
**N° 27/CS/2025**

**EQUIPEMENT DES JARDINS PLATEAU ET HAY MOULAY ISMAIL A L'ARRONDISSEMENT**  
**BETTANA PAR JEUX DE DIVERTISSEMENT POUR ENFANTS**  
**-COMMUNE DE SALE-**

Marché passé par appel d'offres ouvert simplifié sur offres de prix passé en application l'alinéa 1 du paragraphe 3-a de l'article 19 et paragraphe 1 de l'article 20 et l'article 148 du décret n°2-22-431 DU 15 chaabane 1444 (8 mars 2023) relatif aux marchés publics.

**POUR UN MONTANT DE (en chiffres et en lettres)**

.....

.....

LE CHEF DE SERVICE

**Lotfi YAFAA**  
Chef de Service  
des Espaces Verts

LE CHEF DE LA DIVISION

**Khalil KHABLA**  
Chef de Division des Travaux  
et d'Aménagement Urbain

LE PRESIDENT DE LA COMMUNE DE SALE

  
**Omar SENTISSI**  
Président de  
la Commune de Salé

A SALE, LE : .....

LE PRESIDENT DE LA COMMUNE  
DE SALE :

LU ET ACCEPTE PAR :

A SALE, LE : .....

A....., LE :

WISE PAR

APPROUVE PAR :

A SALE, LE : .....

A SALE, LE : .....